



EF 10 145714 3 VN

E1

XXXX

1. Họ tên, địa chỉ người gửi/Full name, address of sender:

Cử Hùng Xuân Bắc
24 Đ. Biên Phủ - Ba Đình - Hà Nội

Tel: 016 39 212 804

3. Loại hàng gửi/Category of item:

- Tài liệu/Documents
- Mẫu hàng/Sample
- Quà/Gift
- Loại khác/Other

4. Nội dung/Content:

Nội dung / Commodity description	Đơn vị / Unit	Số lượng / Quantity	Giá trị / Value
Đơn kiện bảo vệ sơn phôi và đồ đạc khác nhập loại			
địa 24 Đ. Biên Phủ - HN			
Tổng giá trị/Total value			

5. Chỉ dẫn của người gửi khi không phát được bưu gửi/ Sender's instructions in case of non-delivery

- Chuyển hoàn / Return
- Hủy / Cancel

6. Cam kết của người gửi: Tôi chấp thuận các điều khoản tại mặt sau phiếu gửi và cam đoan bưu gửi này không chứa những mặt hàng nguy hiểm, cấm gửi. Trường hợp không phát được hãy thực hiện chỉ dẫn tại mục 5, tôi sẽ trả cước chuyển hoàn.

Sender's commitment: I accept all regulations given on the back of this bill and certify that this parcel does not contain any dangerous or prohibited article. In case of non-delivery please kindly follow my instruction in item number 5, I agree to pay the costs for returning.

7. Ngày giờ gửi/Posting time date:

10/10/14

Chữ ký người gửi/Signature of Sender

2. Họ tên, địa chỉ người nhận/Full name, address of receiver:

Đại tá Quốc Hợp chúng quốc Hoa Kỳ
tại Việt Nam
Số 7 Lê Hồng Thọ
quận Ba Đình - Hà Nội - Việt Nam

Tel: 0438 50 5000 Postal code

8. Khối lượng/Weight (KG):

Khối lượng thực tế/Weight: 16kg
Khối lượng qui đổi/Converted weight: 10kg

9. Cước/Postage:

- Cước chính/Main postage:
- Cước dịch vụ cộng thêm/Added postage:
(Chỉ rõ tác, cước DV cộng thêm)
BAO PHÁT CHỈ SỐ

Tổng cước/Total postage:

Thuế VAT/VAT:

Tổng số tiền thu (Cước+VAT):

Total (Total postage+VAT):

10. Dấu ngày BC nhận gửi/Date stamp of accepting P.O

Chữ ký GDV nhận/Signature of P.O officer

19/10/2014

11. Ngày giờ nhận/Time of delivery:

Người nhận/Người được uỷ quyền nhận
Signature of addressee/consigner
(Ký, ghi rõ họ tên)

76000

Liên 3: Giao cho người gửi/ Copy 3: For the Sender

XXXX

XXXX



EF 10 145715 7 VN

E1

1. Họ tên, địa chỉ người gửi/Full name, address of sender:

Cô Huy Xuân Đức
24 Điện Biên Phủ - Ba Đình - Hà Nội

Tel: 01639212801

3. Loại hàng gửi/Category of item:

- Tài liệu/Documents Quà/Gift
 Mẫu hàng/Sample Loại khác/Other

4. Nội dung/Content:

Nội dung / Commodity description	Đơn vị / Unit	Số lượng / Quantity	Giá trị / Value
Điền (kính) tại về sản phẩm để đi các địa phương tại 24 Đ. B. P. - HN			
Tổng giá trị/Total value			

5. Chỉ dẫn của người gửi khi không phát được bưu gửi/ Sender's instructions in case of non-delivery

- Chuyển hoàn / Return Huỷ / Cancel

6. Cam kết của người gửi: Tôi chấp thuận các điều khoản tại mặt sau phiếu gửi và cam đoan bưu gửi này không chứa những mặt hàng nguy hiểm, cấm gửi. Trường hợp không phát được hãy thực hiện chỉ dẫn tại mục 5, tôi sẽ trả cước chuyển hoàn.

Sender's commitment: I accept all regulations given on the back of this bill and certify that this parcel does not contain any dangerous or prohibited article. In case of non-delivery please kindly follow my instruction in item number 5, I agree to pay the costs for returning.

7. Ngày giờ gửi/Posting time, date:

Chữ ký người gửi/Signature of Sender

10/10/10

2. Họ tên, địa chỉ người nhận/Full name, address of receiver:

Giáo viên Công an thành phố Hà Nội
Nguyễn Đức Chung
85-87 Trần Hưng Đạo, phường Trần Hưng
Đạo, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

Tel: 0439396100

Postal code

8. Khối lượng/Weight (KG):

Khối lượng thực tế/Weight
Khối lượng qui đổi/Converted weight:

9. Cước/Postage:

- Cước chính/Main postage:
- Cước dịch vụ cộng thêm/Added postage:
(Ghi rõ tên, cước DV cộng thêm)

Tổng cước/Total postage:

Thuế VAT/VAT:

Tổng số tiền thu (Cước+VAT)

Total (Total postage+VAT):

10. Dấu ngày BC nhận gửi/Date stamp of accepting P.O

Chữ ký GDV nhận/Signature of P.O officer

11. Ngày giờ nhận/Time of delivery:

Người nhận/Người được uỷ quyền nhận

Signature of addressee/consigner

(Ký, ghi rõ họ tên)

Liên 3: Giao cho người gửi/ Copy 3: For the Sender



EF 10 145920 1 VN

E1

1. Họ tên, địa chỉ người gửi/Full name, address of sender:

Cù Huy Xuân (M)
24 Phố Kiêu Phú - Phố Huế - Bà Triệu
Hà Nội

Tel: 016 39 712 801

3. Loại hàng gửi/Category of item:

- Tài liệu/Documents
Mẫu hàng/Sample
Quà/Gift
Loại khác/Other

4. Nội dung/Content:

Table with 4 columns: Nội dung / Commodity description, Đơn vị / Unit, Số lượng / Quantity, Giá trị / Value. Content: Hộp thư bì về xin thăm và đi du lịch tại quê hương 24 Phố Huế Phố HN. Tổng giá trị/Total value

5. Chỉ dẫn của người gửi khi không phát được bưu gửi/ Sender's instructions in case of non-delivery

- Chuyển hoàn / Return
Hủy / Cancel

6. Cam kết của người gửi: Tôi chấp thuận các điều khoản tại mặt sau phiếu gửi và cam đoan bưu gửi này không chứa những mặt hàng nguy hiểm, cấm gửi. Trường hợp không phát được hãy thực hiện chỉ dẫn tại mục 5, tôi sẽ trả cước chuyển hoàn.

Sender's commitment: I accept all regulations given on the back of this bill and certify that this parcel does not content any dangerous or prohibited article. In case of non-delivery please kindly follow my instruction in item number 5, I agree to pay the costs for returning.

7. Ngày giờ gửi/Posting time, date:

19/10/2017

Chữ ký người gửi/Signature of Sender

2. Họ tên, địa chỉ người nhận/Full name, address of receiver:

Đài mi quán Hợp chúng quốc Hoa Kỳ
Đại Việt Nam
Số 7 Lang Ha - phường Thành Công
quận Ba Đình - Hà Nội - Việt Nam

Tel: 0438 505 000 Postal code

8. Khối lượng/Weight (KG):

Khối lượng thực tế/Weight: 16g
Khối lượng qui đổi/Converted weight: 10x20

9. Cước/Postage:

- Cước chính/Main postage
- Cước dịch vụ cộng thêm/Added postage: (Ghi rõ tên, cước DV cộng thêm)

BAO PHÁT CHỈ SỐ

Tổng cước/Total postage: 1520

Thuế VAT/VAT:

Tổng số tiền thu (Cước+VAT)/ Total (Total postage+VAT):

10. Dấu ngày BC nhận gửi/Date stamp of accepting P.O

Chữ ký GDV nhận/Signature of P.O officer

11. Ngày giờ nhận/Time of delivery:

Người nhận/Người được uỷ quyền nhận
Signature of addressee/consigner
(Ký, ghi rõ họ tên)

Liên 3: Giao cho người gửi/ Copy 3: For the Sender



E1

EF 10 145716 5 VN

1. Họ tên, địa chỉ người gửi/Full name, address of sender:

Cù Huy xuân Đức
24 Điện Biên Phủ - Bà Rịa - Hà Nội

2. Họ tên, địa chỉ người nhận/Full name, address of receiver:

Trương Công an quân - Bà Rịa
37 Điện Biên Phủ, phường Điện Biên, quận
Ba Đình Hà Nội

Tel: 016 39 212 801

Tel: 0438452596

Postal code

3. Loại hàng gửi/Category of item:

- Tài liệu/Documents Quà/Gift
 Mẫu hàng/Sample Loại khác/Other

8. Khối lượng/Weight (KG):

Khối lượng thực tế/Weight: 16g
Khối lượng qui đổi/Converted weight:

9. Cước/Postage:

- Cước chính/Main postage: 10120
 - Cước dịch vụ cộng thêm/Aided postage: 5000
 (Ghi rõ tên, cước DV cộng thêm)

BẢO PHÁT CHI SỔ

Tổng cước/Total postage:

Thuế VAT/VAT:

Tổng số tiền thu (Cước+VAT)

Total (Total postage+VAT): 11120

10. Dấu ngày BC nhận gửi/Date stamp of accepting P.O

Chữ ký GDV nhận/Signature of P.O officer

4. Nội dung/Content:

Nội dung / Commodity description	Đơn vị / Unit	Số lượng / Quantity	Giá trị / Value
Hộp chì (bạc) để sản phẩm			
đã đi đặc trưng nhanh nhất			
Ngày 24 Điện Biên Phủ - HN			
Tổng giá trị/Total value			

5. Chỉ dẫn của người gửi khi không phát được bưu gửi/ Sender's instructions in case of non-delivery

- Chuyển hoàn / Return Hủy / Cancel

6. Cam kết của người gửi: Tôi chấp thuận các điều khoản tại mặt sau phiếu gửi và cam đoan bưu gửi này không chứa những mặt hàng nguy hiểm, cấm gửi. Trường hợp không phát được hãy thực hiện chỉ dẫn tại mục 5, tôi sẽ trả cước chuyển hoàn.

Sender's commitment: I accept all regulations given on the back of this bill and certify that this parcel does not contain any dangerous or prohibited article. In case of non-delivery please kindly follow my instruction in item number 5, I agree to pay the costs for returning.

7. Ngày giờ gửi/Posting time, date

Chữ ký người gửi/Signature of Sender

11. Ngày giờ nhận/Time of delivery:

Người nhận/Người được uỷ quyền nhận
Signature of addressee/consigner
(Ký, ghi rõ họ tên)

Liên 3: Giao cho người gửi/ Copy 3: For the Sender



EF 10 145713 0 VN

E1

1. Họ tên, địa chỉ người gửi/Full name, address of sender:

Cử Huy Xuân Đức
29 Hiền Biền Phủ - Ba Đình - Hà Nội

Tel: 01639212801

3. Loại hàng gửi/Category of item:

- Tài liệu/Documents Quà/Gift
 Mẫu hàng/Sample Loại khác/Other

4. Nội dung/Content:

Nội dung / Commodity description	Đơn vị / Unit	Số lượng / Quantity	Giá trị / Value
Hoa tươi, báo về xin phép về cơ quan trong quá trình đơn 29 Hiền Biền Phủ - HN			
Tổng giá trị/Total value			

5. Chỉ dẫn của người gửi khi không phát được bưu gửi/ Sender's instructions in case of non-delivery

- Chuyển hoàn / Return Hủy / Cancel

6. Cam kết của người gửi: Tôi chấp thuận các điều khoản tại mặt sau phiếu gửi và cam đoan bưu gửi này không chứa những mặt hàng nguy hiểm, cấm gửi. Trường hợp không phát được hãy thực hiện chỉ dẫn tại mục 5, tôi sẽ trả cước chuyển hoàn.

Sender's commitment: I accept all regulations given on the back of this bill and certify that this parcel does not contain any dangerous or prohibited article. In case of non-delivery please kindly follow my instruction in item number 5, I agree to pay the costs for returning.

7. Ngày giờ gửi/Posting time/date:

19/07/13

Chữ ký người gửi/Signature of Sender

2. Họ tên, địa chỉ người nhận/Full name, address of receiver:

Trương Công an phường Hiền Biền
16 Hiền Biền Phủ, phường Hiền Biền Quận
Ba Đình - Hà Nội

Tel: 0938233539 Postal code

8. Khối lượng/Weight (KG):

Khối lượng thực tế/Weight:
Khối lượng qui đổi/Converted weight:

9. Cước/Postage:

- Cước chính/Main postage:
- Cước dịch vụ cộng thêm/Added postage:
(Ghi nhận, cước BV công thêm)

Tổng cước/Total postage:

Thuế VAT/VAT:

Tổng số tiền thu (Cước+VAT)

Total (Total postage+VAT):

10. Dấu ngày BC nhận gửi/Date stamp of accepting P.O

Chữ ký GDV nhận/Signature of P.O officer

11. Ngày giờ nhận/Time of delivery

Người nhận/Người được uỷ quyền nhận
Signature of addressee/consignor
(Ký, ghi rõ họ tên)

Liên 3: Giao cho người gửi/ Copy 3: For the Sender